

---

# Střední školy hledají a nalézají cesty, jak podpořit žáky s OMJ při studiu

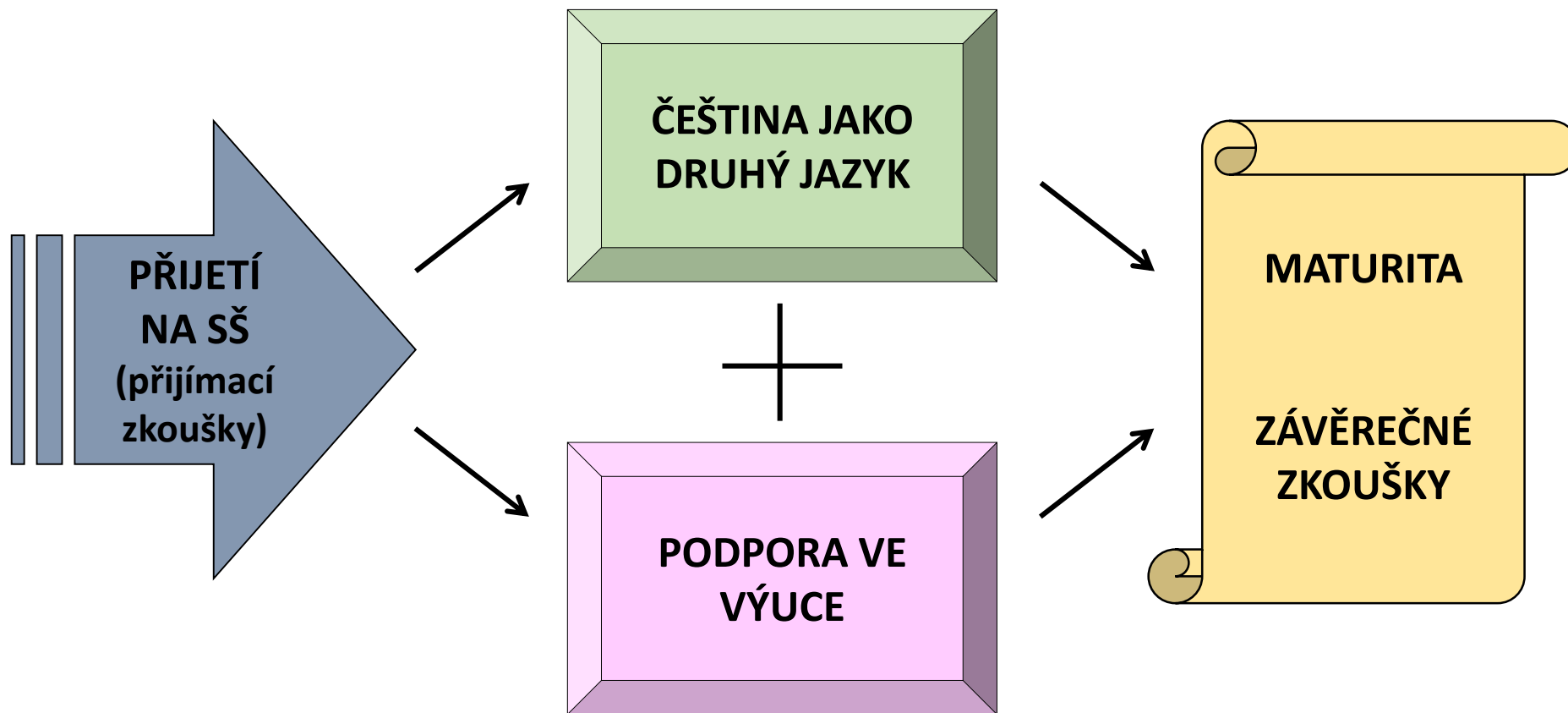
Mgr. Michaela Jiroutová



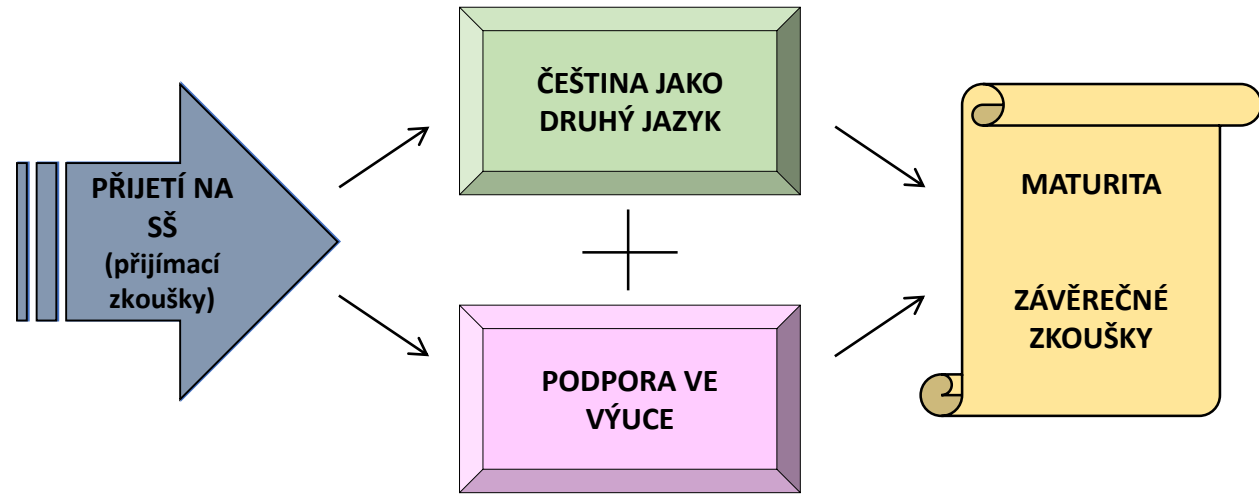
Financováno Evropskou unií  
Azylový, migrační a integrační fond

... META\*

# Důležité momenty studia pro studenty s OMJ

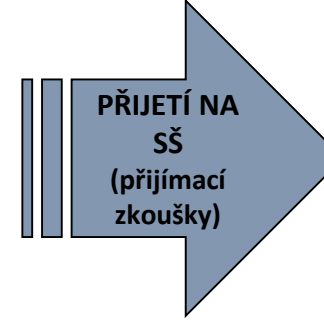


# Přijetí na SŠ



- Jednotné přijímací zkoušky: bez automatických úlev (možnost doporučení PPP → více času)
- Žáci, kteří ukončili předchozí vzdělávání v zahraničí, mohou mít na žádost odpuštěnu jednotnou zkoušku z ČJL → rozhovor (§ 20 odst. 4 ŠZ) → jak má rozhovor vypadat?
- SOU: bez jednotných přijímacích zkoušek, vlastní kritéria





## Karlínská obchodní akademie a VOŠE

- 3 části rozhovoru: řízený pohovor, čtení s porozuměním, popis obrázku (body)
- Nepřijetí z důvodu neúspěšnosti u testu z M

## Obchodní akademie Dušní

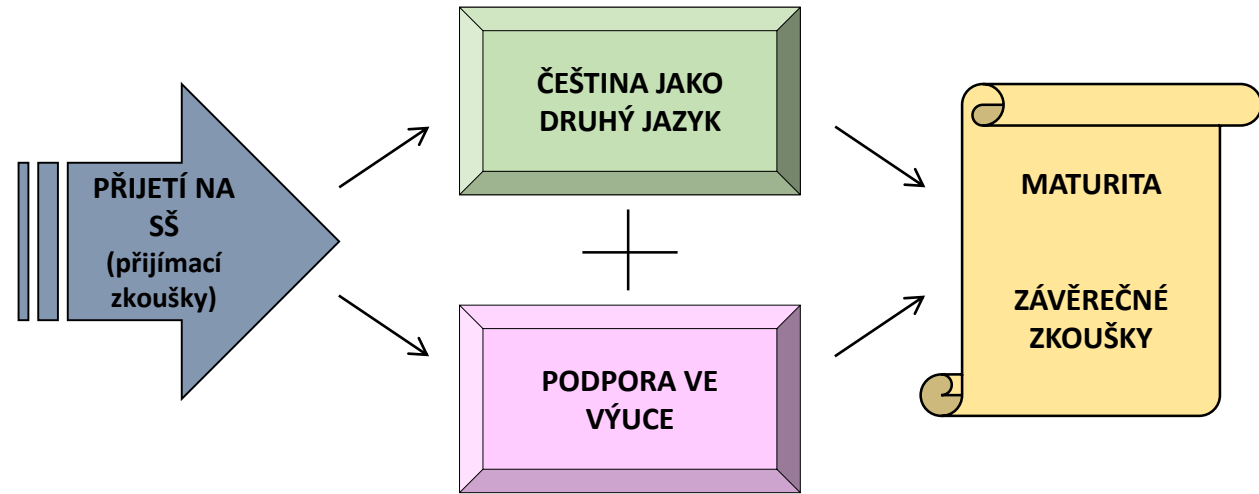
- Rozhovor: osobní rozhovor, komunikační téma, čtení s porozuměním (hodnocení informativní - doporučující) – přijat 1 ze 3
- Příprava na jednotné testy z M a ČJL (placené, celkem 20 hodin)

## Střední zdravotnická škola Turnov

- Přijímání žáků s OMJ ve 2. kole přijímacího řízení (doplnění kapacity)



# Čeština jako druhý jazyk



- Není zakotveno v systému
- Záleží na škole, co a jak zařídí/nabídne  
X
- Záleží na žákovi a jeho iniciativě
- Různé způsoby organizace a financování ČDJ na škole



ČEŠTINA JAKO  
DRUHÝ JAZYK



## **Střední škola informatiky, poštovníctví a finančnictví Brno**

- Doučování financované ze šablon (více skupin dle potřeb)
- 1 student – doporučení z PPP (3 hodiny ČDJ/týden)

## **Obchodní akademie Dušní**

- Odpolední doučování češtiny pro žáky s OMJ – placený kroužek

## **Střední odborná škola logistických služeb**

- Doučování financované ze šablon
- Kurzy MHMP pro středoškoláky

## **Trojské gymnázium**

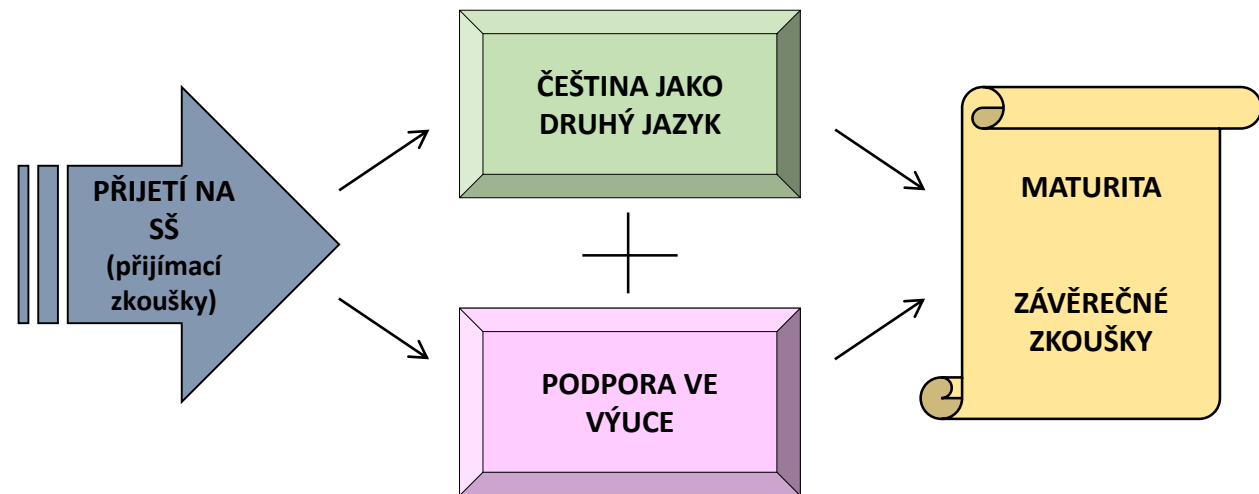
- Kroužek ČDJ, povinně volitelné semináře speciálně pro žáky s OMJ



Financováno Evropskou unií  
Azylový, migrační a integrační fond

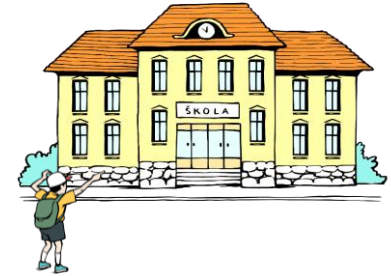
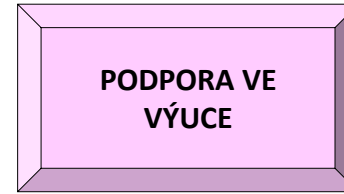
° ˇ ” ^ ’ ... META\* ˇ

# Podpora ve výuce



- Výuka celé třídy s ohledem na žáka s OMJ
- Každý učitel je zodpovědný za výuku svého předmětu (a souvisejícího jazyka)
- Výuka žáků s OMJ vyžaduje jisté formy podpory (jiný pohled, přístup, metody práce)





## Karlínská obchodní akademie a VOŠE

- Podpora školní asistentky

## Trojské gymnázium

- Náslechy a rozborů hodin (práce se slovní zásobou)
- Proškolení pedagogů → materiály

## Střední odborná škola logistických služeb

- Vlastní doporučené postupy, jak pracovat s žáky s OMJ (školní psycholožka)

## Střední zahradnická škola a Střední odborné učiliště (Hloubětín)

- Metodické listy do výuky M aj.
- 1. česko-ukrajinský zahradnický slovník





Český název	<input type="text"/>				
Ukrajinský název	<input type="text"/>				
Botanický název	<input type="text"/>	Předchozí	1	...	44
				45	46
				...	82
					Další
Český název	Ukrajinský název	Výslovnost	Botanický název	Popis	
Množárna	Інкубатор рослин	[inkubator roslyn]		stavba či část skleníku, která slouží k zakořeňování vegetativně namnožených rostlin z řízků, roubů a nebo ke klíčení semen	
Mochna	Перстач	[perstač]	Potentilla		
Modřín	Модрина	[modryna]	Larix		
Monitoring	Моніторинг	[monitorynh]		soustavná kontrola /zdravotního stavu/	
Monokultura	Монокультура	[monokultura]		pěstování jednoho druhu rostlin na velké ploše /opakovaně/	

<https://www.zahradnickaskola.cz/projekty/1-cesko-ukrajinsky-zahradnicky-slovník/>

<http://www.hok.cz/szs/slovník.html>

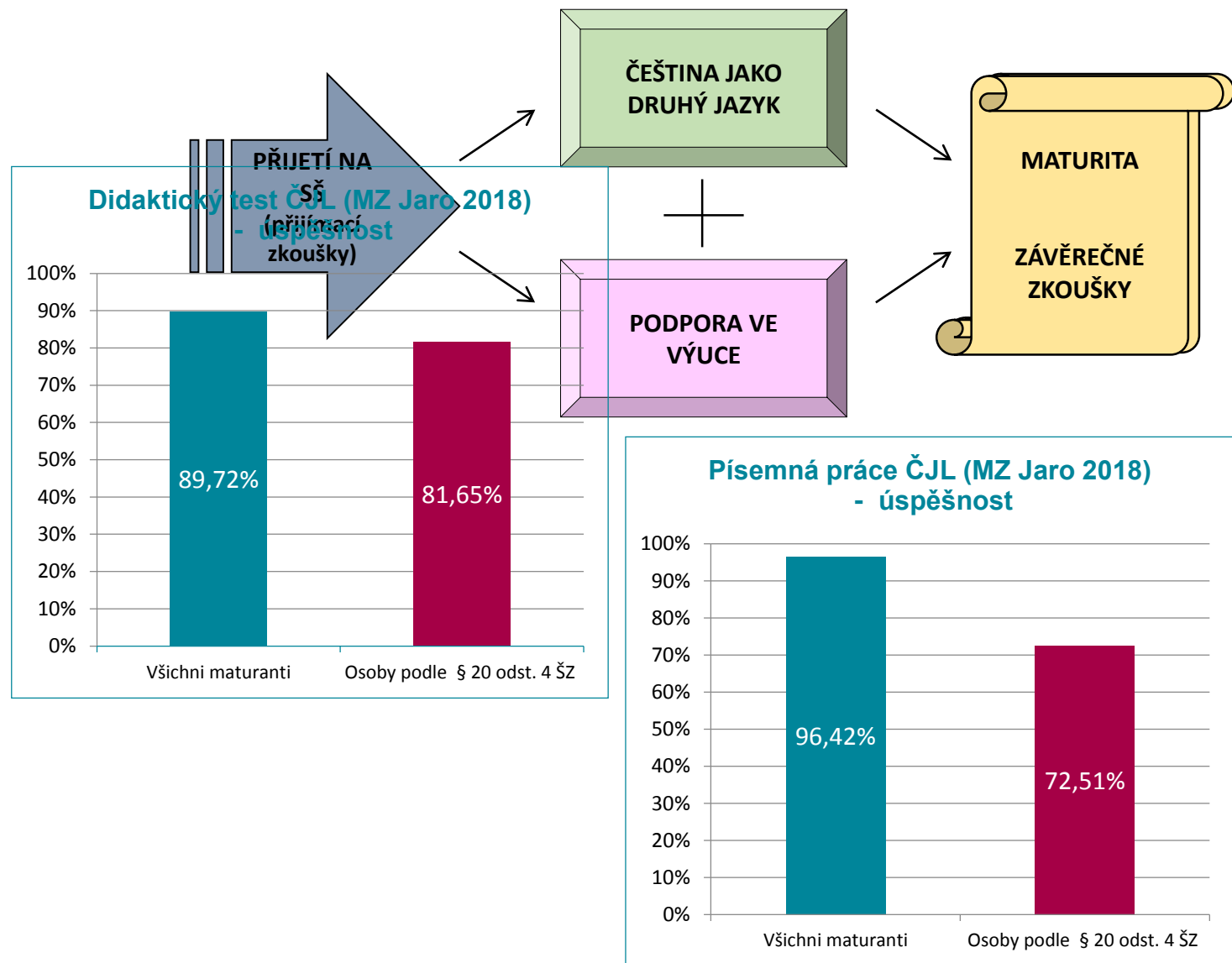


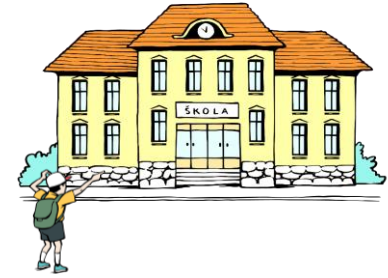
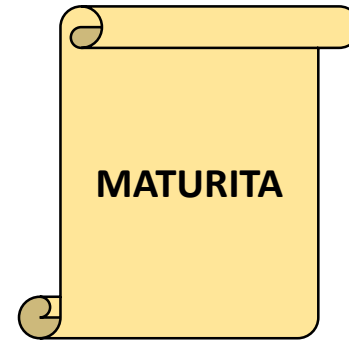
Financováno Evropskou unií  
Azylový, migrační a integrační fond

° ˇ „ ^ ‚ … META\* ˇ

# Maturita

- Maturitní zkouška z ČJL
  - Didaktický test
  - Písemná práce (sloh)
  - Ústní část
- Uzpůsobení podmínek § 20 odst. 4 ŠZ (alespoň 4 roky v předcházejících 8 letech se vzdělávali mimo ČR)
- Doporučení PPP





## Střední zdravotnická škola Turnov

- Intenzivní individuální konzultace s vyučující ČJL – každý týden

## Trojské gymnázium

- Povinně volitelný seminář

## Mimo školu

- Kurz MHMP (Jazyková škola s právem státní jazykové zkoušky hlavního města Prahy)
- Doučování s dobrovolníky (NNO)
- Samostatné hledání doučovatele



# Závěrečné zkoušky na SOU

- Jednotná zadání pro každý obor s výučním listem
- Žádné automatické úlevy, vzdělávání podle PO 2 nebo 3 - zohlednění



*„Učitelé ze středních odborných škol a učilišť častěji řeší problémy vyplývající z nedostatečné úrovně vstupních znalostí češtiny u žáků (...)*

*Zejména žáci oborů vzdělání s výučním listem mají problémy s porozumění učivu jak všeobecně vzdělávacích, tak odborných předmětů včetně odborného výcviku, kde správné pochopení pokynů učitele a pravidel chování je důležité i z hlediska bezpečnosti práce.“*

Zpráva z monitoringu pedagogické realizace  
podpůrných opatření pro žáky – cizince v roce 2018 (NÚV)



**Příklady z praxe???**



Financováno Evropskou unií  
Azylový, migrační a integrační fond

° ˇ „ ^ ‚ … META\* ˇ

# Faktory ovlivňující úspěch SŠ studentů

- Individualita studenta
- Motivace ke studiu
- Třídní kolektiv a atmosféra
- Rodiče a jejich spolupráce se školou



**V některých případech škola dělá své maximum, přesto student není úspěšný.  
Podporu nelze brát jako neomezenou a nikde nekončící.**



## Berthold, 25 let, student ČVUT, v ČR 10 let – O DIDAKTICKÉM TESTU



---

# Děkuji za pozornost

^ ∫ ~ c ° v ^ , ...

Mgr. Michaela Jiroutová



Financováno Evropskou unií  
Azylový, migrační a integrační fond

c ° v , ^ , ... META\*~

---

Konference se koná v rámci projektu Program na podporu pedagogických pracovníků při práci s žáky cizinci VIII (reg. č. AMIF/7/03), který je financován v rámci národního programu Azylového, migračního a integračního fondu a rozpočtu Ministerstva vnitra České republiky.



Financováno Evropskou unií  
Azylový, migrační a integrační fond

... META\*